

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1894 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 11ης Νοεμβρίου 2019****σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω των παράνομων γεωτρήσεων της Τουρκίας στην Ανατολική Μεσόγειο**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Ιουνίου 2019, το Συμβούλιο υπενθύμισε και επανέλαβε τα προηγούμενα συμπεράσματα του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, καθώς και τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 22ας Μαρτίου 2018 με τα οποία καταδικάζονται ρητά οι συνεχιζόμενες παράνομες ενέργειες της Τουρκίας στην Ανατολική Μεσόγειο και στο Αιγαίο Πέλαγος. Το Συμβούλιο εξέφρασε σοβαρές ανησυχίες για τις παράνομες γεωτρήσεις της Τουρκίας στην Ανατολική Μεσόγειο και εξέφρασε τη λύπη του για το γεγονός ότι η Τουρκία δεν είχε ακόμη ανταποκριθεί στα επανειλημμένα αιτήματα της Ένωσης για παύση των εν λόγω δραστηριοτήτων. Το Συμβούλιο κάλεσε επίσης την Επιτροπή και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) να υποβάλουν, χωρίς καθυστέρηση, εναλλακτικές προτάσεις προκειμένου να ληφθούν τα ενδεδειγμένα μέτρα.
- (2) Στις 20 Ιουνίου 2019, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθύμισε και επιβεβαίωσε τα προηγούμενα συμπεράσματα του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου όπου καταδικάζονται απεριφραστα οι συνεχιζόμενες παράνομες ενέργειες της Τουρκίας στην Ανατολική Μεσόγειο και το Αιγαίο. Επίσης, προσπέγραψε την πρόσκληση προς την Επιτροπή και την ΕΥΕΔ να υποβάλουν προτάσεις για ενδεδειγμένα μέτρα, περιλαμβανομένων στοχευμένων μέτρων.
- (3) Στις 15 Ιουλίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε συμπεράσματα εκφράζοντας τη δυσαρέσκειά του για το ότι, παρά τις επανειλημμένες εκκλήσεις της Ένωσης για τερματισμό των παράνομων δραστηριοτήτων της στην Ανατολική Μεσόγειο, η Τουρκία συνέχισε τις επιχειρήσεις γεώτρησης δυτικά της Κύπρου και ξεκίνησε δεύτερη γεώτρηση βορειοανατολικά της Κύπρου, εντός των κυπριακών χωρικών υδάτων. Επανέλαβε ότι οι παράνομες αυτές ενέργειες έχουν άμεσο και σοβαρό αρνητικό αντίκτυπο σε όλο το φάσμα των σχέσεων ΕΕ-Τουρκίας και κάλεσε άλλη μια φορά την Τουρκία να απόσχει από τέτοιου είδους ενέργειες, να επιδείξει πνεύμα καλής γειτονίας και να σεβαστεί την κυριαρχία και τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κύπρου σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο. Το Συμβούλιο, εκφράζοντας ικανοποίηση για το γεγονός ότι η κυβέρνηση της Κύπρου κάλεσε την Τουρκία σε διαπραγματεύσεις, σημείωσε ότι η οριοθέτηση των αποκλειστικών οικονομικών ζωνών και της υφαλοκρηπίδας θα πρέπει να γίνει με καλόπιστο διάλογο και διαπραγματεύσεις, στα πλαίσια του απόλυτου σεβασμού του διεθνούς δικαίου και σύμφωνα με την αρχή των σχέσεων καλής γειτονίας.
- (4) Επίσης, λόγω των συνεχιζόμενων και των νέων παράνομων γεωτρήσεων της Τουρκίας, το Συμβούλιο αποφάσισε να αναστείλει τις διαπραγματεύσεις για τη συνολική συμφωνία αερομεταφορών, συμφώνησε δε να μην πραγματοποιηθεί προς το παρόν το Συμβούλιο Σύνδεσης ούτε και άλλες συνεδριάσεις στα πλαίσια του διαλόγου υψηλού επιπέδου ΕΕ-Τουρκίας. Εξάλλου, το Συμβούλιο συμφώνησε με την πρόταση της Επιτροπής να μειωθεί η προενταξιακή βοήθεια προς την Τουρκία για το 2020 και κάλεσε την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων να επανεξετάσει τις δανειοδοτικές της δραστηριότητες προς την Τουρκία, ιδίως όσον αφορά τον δανεισμό με κρατικούς τίτλους.
- (5) Επιπλέον, στα ως άνω συμπεράσματα τονίζεται ότι το Συμβούλιο εξακολουθεί να επιλαμβάνεται της υπόθεσης, κάλεσε δε τον Υπατο Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ο «Υπατος Εκπρόσωπος») και την Επιτροπή να συνεχίσουν να μελετούν εναλλακτικές επιλογές για στοχευμένα μέτρα, δεδομένης της συνέχισης των γεωτρήσεων της Τουρκίας στην Ανατολική Μεσόγειο.
- (6) Στις 14 Οκτωβρίου 2019, δεδομένου ότι η Τουρκία συνέχιζε τις παράνομες γεωτρήσεις στην Ανατολική Μεσόγειο, το Συμβούλιο επανέλαβε την απόλυτη αλληλεγγύη του προς την Κύπρο όσον αφορά τον σεβασμό της κυριαρχίας και των κυριαρχικών δικαιωμάτων της σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο. Το Συμβούλιο υπενθύμισε τα συμπεράσματα της 15ης Ιουλίου 2019, ιδίως δε ότι το θέμα της οριοθέτησης των αποκλειστικών οικονομικών ζωνών και της υφαλοκρηπίδας θα πρέπει να διευθετηθεί με καλόπιστο διάλογο και διαπραγματεύσεις, στα πλαίσια του απόλυτου σεβασμού του διεθνούς δικαίου και σύμφωνα με την αρχή των σχέσεων καλής γειτονίας.
- (7) Επίσης, το Συμβούλιο συμφώνησε να θεσπίσει πλαίσιο για περιοριστικά μέτρα έναντι των φυσικών και νομικών προσώπων που ευθύνονται για τις παράνομες γεωτρήσεις για υδρογονάνθρακες στην Ανατολική Μεσόγειο ή εμπλέκονται σε αυτές, κάλεσε δε τον Υπατο Εκπρόσωπο και την Επιτροπή να υποβάλουν σχετικές προτάσεις το ταχύτερο.

- (8) Στις 18 Οκτωβρίου 2019, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπέγραψε τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2019 σχετικά με τις παράνομες γεωτρήσεις της Τουρκίας στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Κύπρου, την οποία και επαναβεβαίωσε για την αλληλεγγύη του και δήλωσε ότι θα εξακολουθήσει να επιλαμβάνεται του θέματος.
- (9) Οι ως άνω επιχειρήσεις γεώτρησης θίγουν την κυριαρχία ή τα κυριαρχικά δικαιώματα και τη δικαιοδοσία της Κυπριακής Δημοκρατίας στην αιγιαλίτιδα ζώνη, την αποκλειστική οικονομική ζώνη και την υφαλοκρηπίδα της και, όταν οι επιχειρήσεις αυτές διεξάγονται σε περιοχές όπου η αποκλειστική οικονομική ζώνη και η υφαλοκρηπίδα δεν έχουν οριοθετηθεί βάσει του διεθνούς δικαίου με κράτος που έχει απέναντι ακτή, υπονομεύουν ή παρεμποδίζουν τη σύναψη συμφωνίας οριοθέτησης. Οι ενέργειες αυτές είναι αντίθετες προς τις αρχές του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, στις οποίες περιλαμβάνεται και η ειρηνική επίλυση των διαφορών, απειλούν δε τα συμφέροντα και την ασφάλεια της Ένωσης.
- (10) Στο εν λόγω πλαίσιο, θα πρέπει να επιβληθούν στοχευμένα περιοριστικά μέτρα έναντι των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που ευθύνονται ή εμπλέκονται, με σχεδιασμό, προπαρασκευή, π.χ. με σεισμικές έρευνες, συμμετοχή, διεύθυνση ή υποστήριξη, σε δραστηριότητες γεώτρησης που συνδέονται με την εξερεύνηση και παραγωγή υδρογονανθράκων, ή την εξόρυξη υδρογονανθράκων ως αποτέλεσμα των δραστηριοτήτων αυτών, ή παρέχοντας οικονομική, τεχνική ή υλική υποστήριξη για τις δραστηριότητες αυτές, οι οποίες διεξάγονται χωρίς την άδεια της Κυπριακής Δημοκρατίας, εντός των χωρικών της υδάτων ή της αποκλειστικής οικονομικής της ζώνης ή στην υφαλοκρηπίδα της. Στις περιπτώσεις όπου η αποκλειστική οικονομική ζώνη ή η υφαλοκρηπίδα δεν έχουν οριοθετηθεί σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο με κράτος που έχει απέναντι ή όμορη ακτή, συμπεριλαμβάνονται και οι ενέργειες που ενδέχεται να υπονομεύσουν ή παρεμποδίσουν την επίτευξη συμφωνίας οριοθέτησης.
- (11) Η παρούσα απόφαση δεν θα πρέπει να εμποδίζει την παράδοση και τη διευκόλυνση της παράδοσης της ανθρωπιστικής βοήθειας. Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να συμπεριληφθεί παρέκκλιση, η οποία θα εφαρμόζεται σε περίπτωση που η εφαρμογή των περιοριστικών μέτρων έναντι καταχωρισμένου προσώπου ή οντότητας ενδέχεται να παρεμποδίσει την παράδοση της ανθρωπιστικής βοήθειας.
- (12) Για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων απαιτείται περαιτέρω δράση από μέρους της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαιτούμενα μέτρα για να εμποδίσουν την είσοδο στο έδαφός τους ή η διέλευση μέσω αυτού σε:

α) φυσικά πρόσωπα που είναι υπεύθυνα ή εμπλέκονται, με σχεδιασμό, προπαρασκευή, συμμετοχή, διεύθυνση, ή υποστήριξη, σε δραστηριότητες γεώτρησης που συνδέονται με την εξερεύνηση και παραγωγή υδρογονανθράκων ή την εξόρυξη υδρογονανθράκων ως αποτέλεσμα των δραστηριοτήτων αυτών, οι οποίες διεξάγονται χωρίς την άδεια της Κυπριακής Δημοκρατίας, εντός των χωρικών της υδάτων ή της αποκλειστικής οικονομικής της ζώνης ή στην υφαλοκρηπίδα της.

Στις περιπτώσεις όπου η αποκλειστική οικονομική ζώνη ή η υφαλοκρηπίδα δεν έχουν οριοθετηθεί σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο με κράτος που έχει απέναντι ή όμορη ακτή, συμπεριλαμβάνονται και οι ενέργειες που ενδέχεται να υπονομεύσουν ή παρεμποδίσουν την επίτευξη συμφωνίας οριοθέτησης.

β) φυσικά πρόσωπα που παρέχουν οικονομική, τεχνική ή υλική υποστήριξη για γεωτρήσεις που συνδέονται με την εξερεύνηση και παραγωγή υδρογονανθράκων ή την εξόρυξη υδρογονανθράκων ως αποτέλεσμα των δραστηριοτήτων αυτών, όπως ορίζονται στο στοιχείο α),

γ) φυσικά πρόσωπα τα οποία συνδέονται με τα φυσικά πρόσωπα που ορίζονται στα στοιχεία α) και β)

όπως περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να απαγορεύουν την είσοδο πολιτών τους στο έδαφός τους.

3. Η παράγραφος 1 ισχύει με την επιφύλαξη περιπτώσεων κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος δεσμεύεται από υποχρέωση του διεθνούς δικαίου και συγκεκριμένα:

α) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διακυβερνητικό οργανισμό·

β) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διάσκεψη που έχει συγκληθεί ή διεξάγεται υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών·

- γ) βάσει πολυμερούς συμφωνίας περί παροχής προνομίων και ασυλιών· ή
- δ) δυνάμει της συνθήκης συνδιαλλαγής του 1929 (σύμφωνο του Λατερανού) που έχει συναφθεί μεταξύ της Αγίας Έδρας (Κράτος του Βατικανού) και της Ιταλίας.
4. Η παράγραφος 3 θεωρείται ότι ισχύει και στην περίπτωση που ένα κράτος μέλος φιλοξενεί τον Οργανισμό για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ).
5. Το Συμβούλιο ενημερώνεται δεόντως σε όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος χορηγεί εξαίρεση σύμφωνα με τις παραγράφους 3 ή 4.
6. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν εξαιρέσεις από τα μέτρα που επιβάλλονται δυνάμει της παραγράφου 1, εφόσον η μετακίνηση είναι αιτιολογημένη για επείγοντες και επιτακτικούς ανθρωπιστικούς λόγους ή για λόγους συμμετοχής σε διακυβερνητικές συνεδριάσεις και σε συνεδριάσεις, την πρωτοβουλία των οποίων έχει αναλάβει η Ένωση ή που φιλοξενεί η Ένωση, ή σε συνεδριάσεις που φιλοξενεί κράτος μέλος που έχει την προεδρία του ΟΑΣΕ, όταν διεξάγεται πολιτικός διάλογος που αποσκοπεί απευθείας στην επίτευξη των στόχων πολιτικής των περιοριστικών μέτρων.
7. Τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να χορηγούν παρεκκλίσεις από τα μέτρα που επιβάλλονται δυνάμει της παραγράφου 1 όταν η είσοδος ή η διέλευση είναι αναγκαία για δικονομικούς λόγους.
8. Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να χορηγήσουν τις εξαιρέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 6 ή στην παράγραφο 7 απευθύνουν γραπτή κοινοποίηση στο Συμβούλιο. Η εξαίρεση θεωρείται ότι χορηγείται εκτός εάν ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου προβάλουν εγγράφως αντίρρηση εντός δύο εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση της προτεινόμενης εξαίρεσης. Σε περίπτωση που διατυπωθεί αντίρρηση από ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει με ειδική πλειοψηφία να χορηγήσει την προτεινόμενη εξαίρεση.
9. Όταν, σύμφωνα με τις παραγράφους 3, 4, 6, 7 ή 8, ένα κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο στο έδαφός του, ή τη διέλευση μέσω αυτού, προσώπων που έχουν καταχωριστεί στο παράρτημα, η άδεια περιορίζεται αυστηρά στον σκοπό για τον οποίο χορηγήθηκε και στα πρόσωπα τα οποία αφορά άμεσα.

Άρθρο 2

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν, βρίσκονται υπό την ιδιοκτησία, την κατοχή ή τον έλεγχο:

- α) φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που είναι υπεύθυνοι ή εμπλέκονται, με σχεδιασμό, προπαρασκευή, συμμετοχή, διεύθυνση, ή υποστήριξη, σε δραστηριότητες γεώτρησης που συνδέονται με την εξερεύνηση και παραγωγή υδρογονανθράκων ή την εξόρυξη υδρογονανθράκων ως αποτέλεσμα των δραστηριοτήτων αυτών, οι οποίες διεξάγονται χωρίς την άδεια της Κυπριακής Δημοκρατίας, εντός των χωρικών της υδάτων ή της αποκλειστικής οικονομικής της ζώνης ή στην υφαλοκρηπίδα της.

Στις περιπτώσεις όπου η αποκλειστική οικονομική ζώνη ή η υφαλοκρηπίδα δεν έχουν οριοθετηθεί σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο με κράτος που έχει απέναντι ή όμορη ακτή, συμπεριλαμβάνονται και οι ενέργειες που ενδέχεται να υπονομεύσουν ή παρεμποδίσουν την επίτευξη συμφωνίας οριοθέτησης.

- β) φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που παρέχουν οικονομική, τεχνική ή υλική υποστήριξη για γεωτρήσεις που συνδέονται με την εξερεύνηση και παραγωγή υδρογονανθράκων ή την εξόρυξη υδρογονανθράκων ως αποτέλεσμα των δραστηριοτήτων αυτών, όπως ορίζονται στο στοιχείο α),
- γ) φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β)

και περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ούτε προς όφελος αυτών.

3. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, η αρμόδια αρχή κράτους μέλους μπορεί να επιτρέπει την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τις προϋποθέσεις που εκείνη θεωρεί σκόπιμες, εφόσον κρίνει ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι:

- α) είναι αναγκαία για την κάλυψη των βασικών αναγκών των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που καταχωρίζονται στο παράρτημα και των εξαρτώμενων από αυτά τα φυσικά πρόσωπα μελών της οικογενείας τους, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών ειδών διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικής περιθαλψής, φόρων, ασφαλιστών και τελών επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας·

- β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και την εξόφληση δαπανών που σχετίζονται με την παροχή νομικών υπηρεσιών·
- γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων και οικονομικών πόρων·
- δ) είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, εφόσον η αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι θα πρέπει να χορηγηθεί συγκεκριμένη άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας· ή
- ε) πρόκειται να καταβληθούν σε ή να αναληφθούν από από λογαριασμό διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή διεθνούς οργανισμού που χαιρεί ασυλίας κατά το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο κατά το οποίο οι πληρωμές αυτές προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον τηρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο διαιτητικής απόφασης που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καταχωρίστηκε στο παράρτημα, ή δικαστικής ή διοικητικής απόφασης που εκδόθηκε στην Ένωση ή δικαστικής απόφασης που είναι εκτελεστή στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, πριν ή μετά την εν λόγω ημερομηνία·
- β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις οι οποίες έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιας απόφασης ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες μέσω τέτοιας απόφασης, εντός των ορίων που θέτουν οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία δικαιούνται να εγείρουν απαιτήσεις αυτού του είδους·
- γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που έχει καταχωριστεί στο παράρτημα· και
- δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

5. Η παράγραφος 1 δεν εμποδίζει ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα να πραγματοποιεί πληρωμές ποσών οφειλόμενων δυνάμει σύμβασης που είχε συναφθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας καταχωρίστηκε σε αυτό, εφόσον το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει εξακριβώσει ότι η πληρωμή δεν καταβάλλεται, άμεσα ή έμμεσα, σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

6. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

- α) τόκους ή άλλα έσοδα σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς·
- β) ποσά οφειλόμενα βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συμφωνηθεί ή εγερθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί υποβλήθηκαν στα μέτρα των παραγράφων 1 και 2· ή
- γ) ποσά οφειλόμενα δυνάμει δικαστικών ή διοικητικών αποφάσεων ή αποφάσεων διαιτησίας που εκδίδονται στην Ένωση ή είναι εκτελεστές στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος,

υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω τόκοι, άλλα κέρδη και πληρωμές εξακολουθούν να υπόκεινται στα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 3

1. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας ομόφωνα έπειτα από πρόταση κράτους μέλους ή του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, καταρτίζει και τροποποιεί τον κατάλογο του παραρτήματος.

2. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί τις κατά την παράγραφο 1 αποφάσεις του στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα, μαζί με τους λόγους της καταχώρισης στον κατάλογο, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνση είναι γνωστή, είτε με τη δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας στο εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις.

3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή εφόσον προκύπτουν νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του κατά την παράγραφο 1 και ενημερώνει ανάλογα το ενδιαφερόμενο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα.

Άρθρο 4

1. Το παράρτημα περιλαμβάνει τους λόγους καταχώρησης των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2.

2. Το παράρτημα περιλαμβάνει επίσης, εφόσον ενδείκνυται, τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αναγνώριση των εν λόγω φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων. Σε ό,τι αφορά τα φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν τα ονόματα και προσωνύμια, την ημερομηνία και τον τόπο γέννησης, την ιθαγένεια, τον αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, το φύλο, τη διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και τη θέση ή το επάγγελμα. Σε σχέση με τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν επωνυμία, τόπο και ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, αριθμό μητρώου και τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 5

Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεαστεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει η παρούσα απόφαση, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:

- α) κατονομαζόμενα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που έχουν καταχωριστεί στο παράρτημα·
- β) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α).

Άρθρο 6

1. Το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος δύνανται να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει της παρούσας απόφασης, ιδίως δε:

- α) όσον αφορά το Συμβούλιο, για να καταρτίζει και να τροποποιεί το παράρτημα·
- β) όσον αφορά τον Ύπατο Εκπρόσωπο, για να καταρτίζει τις τροποποιήσεις του παραρτήματος.

2. Όπου συντρέχει λόγος, το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος δύνανται να επεξεργάζονται δεδομένα που συνδέονται με αξιόποινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, και με ποινικές καταδίκες αυτών των προσώπων ή με μέτρα ασφαλείας όσον αφορά τα πρόσωπα αυτά, μόνο στον βαθμό που η επεξεργασία αυτή είναι αναγκαία για την κατάρτιση του παραρτήματος.

3. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος ορίζονται ως «υπεύθυνοι επεξεργασίας» κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) για να εξασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2018/1725.

Άρθρο 7

Με σκοπό τον μέγιστο δυνατό αντίκτυπο των μέτρων που ορίζονται στην παρούσα απόφαση, η Ένωση προτρέπει τα τρίτα κράτη να θεσπίζουν περιοριστικά μέτρα ισοδύναμα με αυτά που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση ισχύει έως τις 12 Νοεμβρίου 2020 και επανεξετάζεται συνεχώς. Ανανεώνεται ή τροποποιείται αναλόγως, εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 11 Νοεμβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΦΥΣΙΚΩΝ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 1 ΚΑΙ 2

[...]
